

DE – Einbauanleitung Fiat Barchetta

Baujahr: 1995–2005

Art.Nr. WSP046 EAN 4251244700249

Einbauvideo: -

Benötigtes Werkzeug:

Ratsche



Steckschlüssel SW 13mm



Steckschlüssel SW 16mm



Kreuzschraubendreher

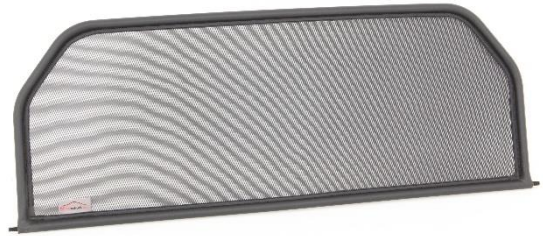
Lieferumfang:

1x Windschott WSP046 1x Montageanleitung

4x Halter 4x Sicherungsschraube M8

8x Unterlegscheibe 2x Inbussschraube M8

4x Plastikkappe groß 2x Abdeckkappe klein



Vorbereitung

- 1. Verdeck öffnen:**
 - Öffnen Sie das Verdeck des Fiat Barchetta vollständig, um einen besseren Zugang zur Montagefläche zu erhalten.
- 2. Sitze klappen:**
 - Klappen Sie beide Vordersitze nach vorne, um ausreichend Platz für die Montage des Windschotts zu schaffen.
- 3. Fenster öffnen:**
 - Öffnen Sie die Fenster vorne und hinten.

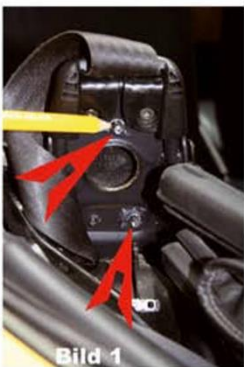
Windschott und Halterungen montieren

- 4. Vordere Abdeckblende lösen:**
 - Lösen Sie die vordere Abdeckblende des Anschnallgurts, indem Sie die beiden Blechschrauben entfernen.
- 5. Gurtschraube lösen:**
 - Lösen Sie die Gurtschraube.
- 6. Haltewinkel verschrauben:**
 - Verschrauben Sie die Gurtschraube mit dem Haltewinkel.

7. **Abdeckblende montieren:**
 - Montieren Sie die Abdeckblende des Anschnallgurts wieder.
8. **Windschott verschrauben:**
 - Verschrauben Sie das Windschott mit der Halterung.
9. **Halterung mit Haltewinkel verschrauben:**
 - Verschrauben Sie die Halterung des Windschotts mit dem Haltewinkel.
10. **Abdeckkappen aufsetzen:**
 - Setzen Sie die Abdeckkappen auf die Verschraubungen.

Überprüfung

11. **Position und Sitz überprüfen:**
 - Überprüfen Sie abschließend die Position und den Sitz des Windschotts, um sicherzustellen, dass es korrekt und stabil angebracht ist.



EN - Installation instructions Fiat Barchetta

Year of construction: 1995-2005

Item no. WSP046 EAN 4251244700249

Installation video: -

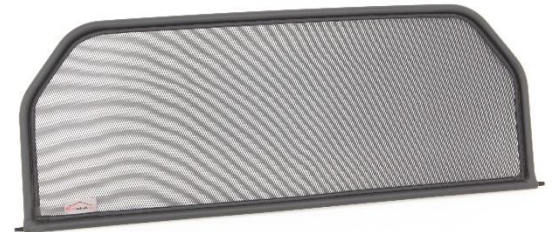
Tools required:

Ratchet

Socket spanner SW 13mm

Socket spanner SW 16mm

Phillips screwdriver



Scope of delivery:

1x wind deflector WSP046 1x assembly instructions

4x bracket 4x M8 locking screw

8x washer 2x M8 Allen screw

4x Plastic cap large 2x Cover cap small

Preparation

1. open the soft top:

o Open the soft top of the Fiat Barchetta completely to gain better access to the mounting surface.

2. fold the seats:

o Fold both front seats forwards to create sufficient space for fitting the wind deflector.

3. open the windows:

o Open the front and rear windows.

Fitting the wind deflector and brackets

4. loosen the front cover panel:

o Undo the front cover panel of the seat belt by removing the two self-tapping screws.

5. loosen the belt screw:

o Undo the belt screw.

6. screw on the retaining bracket:

o Screw the belt screw to the retaining bracket.

7. fit the cover panel:

o Refit the seat belt cover.

8. screw on the wind deflector:

o Screw the wind deflector to the bracket.

9. screw the bracket to the mounting bracket:

o Screw the wind deflector bracket to the retaining bracket.

10. fit the cover caps:

o Place the cover caps on the screw connections.

Checking

11. check position and fit:

o Finally, check the position and fit of the wind deflector to ensure that it is correctly and stably attached.



FR - Instructions de montage Fiat Barchetta

Année de construction : 1995-2005

Réf. WSP046 EAN 4251244700249

Vidéo d'installation : -

Outils nécessaires :

Clé à cliquet

Clé à douille SW 13mm

Clé à douille SW 16mm

Tournevis cruciforme



Contenu de la livraison :

1x Pare-vent WSP046 1x Instructions de montage

4x support 4x vis de sécurité M8

8x rondelle 2x vis à six pans creux M8

4x capuchon en plastique grand 2x capuchon petit



Préparation

1. ouvrez la capote :

o Ouvrir complètement la capote de la Fiat Barchetta afin d'avoir un meilleur accès à la surface de montage.

2. rabattre les sièges :

o Rabattez les deux sièges avant vers l'avant afin d'obtenir un espace suffisant pour le montage du pare-brise.

3. ouvrir les fenêtres :

o Ouvrir les fenêtres avant et arrière.

Monter le pare-vent et les supports

4. desserrer le cache avant :

o Desserrer le cache avant de la ceinture de sécurité en retirant les deux vis à tête.

5. desserrer la vis de la ceinture :

o Desserrer la vis de la ceinture.

6. visser l'équerre de maintien :

o Visser la vis de ceinture sur l'équerre de maintien.

7. monter le cache :

o Remonter le cache de la ceinture de sécurité.

8. visser le pare-vent :

o Visser le pare-vent sur le support.

9. visser le support avec l'équerre de fixation :

o Visser le support du pare-vent à l'équerre de fixation.

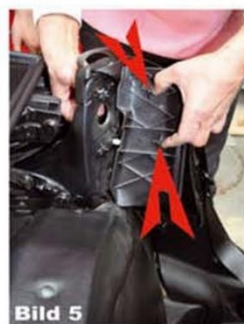
10. mettre en place les capuchons :

o Placez les capuchons sur les raccords à vis.

Vérification

11. vérifier la position et l'assise :

o Pour finir, vérifiez la position et l'assise du pare-vent afin de vous assurer qu'il est correctement et solidement fixé.



ES - Instrucciones de instalación Fiat Barchetta

Año de construcción: 1995-2005

Referencia WSP046 EAN 4251244700249

Vídeo de instalación: -

Herramientas necesarias:

Carraca

Llave de vaso SW 13mm

Llave de vaso SW 16mm

Destornillador Phillips



Volumen de suministro:

1x deflector de viento WSP046 1x instrucciones de montaje

4x soporte 4x tornillo de fijación M8

8x arandela 2x tornillo de cabeza cilíndrica M8

4x Tapa de plástico grande 2x Tapa de cubierta pequeña



Preparación

1. Abra la capota:

o Abra completamente la capota del Fiat Barchetta para acceder mejor a la superficie de montaje.

2. abata los asientos:

o Pliegue los dos asientos delanteros hacia delante para crear espacio suficiente para montar el deflector de viento.

3. abra las ventanillas:

o Abra las ventanillas delantera y trasera.

Montaje del deflector de viento y de los soportes

4. Afloje el panel de cubierta delantero:

o Afloje el panel de la cubierta delantera del cinturón de seguridad quitando los dos tornillos autorroscantes.

5. Afloje el tornillo del cinturón:

o Afloje el tornillo del cinturón.

6. atornille el soporte de retención:

o Atornille el tornillo del cinturón al soporte de retención.

7. coloque el panel de cubierta:

o Vuelva a colocar la cubierta del cinturón de seguridad.

8. atornille el deflector de viento:

o Atornille el deflector de viento al soporte.

9. atornille el estribo al soporte de fijación:

o Atornille el soporte del deflector de viento al soporte de fijación.

10. Coloque las tapas de protección:

o Colocar las tapas de cierre en las uniones atornilladas.

Comprobación

11. compruebe la posición y el ajuste:

o Por último, compruebe la posición y el ajuste del deflector de viento para asegurarse de que e
stá fijado de forma correcta y estable.



IT - Istruzioni per l'installazione Fiat Barchetta

Anno di costruzione: 1995-2005

Codice articolo WSP046 EAN 4251244700249

Video di installazione: -

Strumenti necessari:

Cricchetto

Chiave a bussola SW 13mm

Chiave a bussola SW 16mm

Cacciavite a croce



Contenuto della fornitura:

1x paravento WSP046 1x istruzioni di montaggio

4x staffa 4x vite di bloccaggio M8

8x rondella 2x vite a brugola M8

4x tappo di plastica grande 2x tappo di copertura piccolo



Preparazione

1. aprire la capote:

o Aprire completamente la capote della Fiat Barchetta per accedere meglio alla superficie di montaggio.

2. ripiegare i sedili:

o Ripiegare in avanti entrambi i sedili anteriori per creare spazio sufficiente per il montaggio del paravento.

3. aprire i finestrini:

o Aprire i finestrini anteriori e posteriori.

Montaggio del paravento e delle staffe

4. allentare il pannello di copertura anteriore:

o Allentare il pannello di copertura anteriore della cintura di sicurezza rimuovendo le due viti autofilettanti.

5. Allentare la vite della cintura:

o Allentare la vite della cintura.

6. avvitare la staffa di fissaggio:

o Avvitare la vite della cintura alla staffa di fissaggio.

7. montare il pannello di copertura:

o Rimontare il pannello di copertura della cintura di sicurezza.

8. avvitare il deflettore:

o Avvitare il deflettore alla staffa.

9. avvitare la staffa alla staffa di montaggio:

o Avvitare la staffa del deflettore alla staffa di fissaggio.

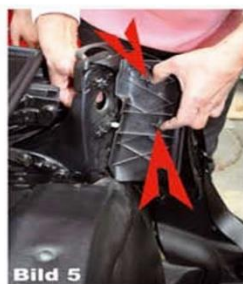
10. montare i tappi di copertura:

o Posizionare i tappi di copertura sui collegamenti a vite.

Controllo

11. controllare la posizione e l'adattamento:

o Infine, verificare la posizione e l'adattamento del deflettore per assicurarsi che sia fissato correttamente e in modo stabile.



DK - Monteringsvejledning Fiat Barchetta

Byggeår: 1995-2005

Varenummer WSP046 EAN 4251244700249

Installationsvideo: -

Nødvendigt værktøj:

Skralder

Topnøgle SW 13mm

Topnøgle SW 16mm

Phillips-skruestrækker



Leveringsomfang:

1x vindafviser WSP046 1x monteringsvejledning

4x beslag 4x M8 låseskrue

8x spændeskive 2x M8 unbrakoskrue

4x plastikhætte stor 2x dækhætte lille



Forberedelse

1. Åbn softtoppen:

o Åbn softtoppen på Fiat Barchetta helt for at få bedre adgang til monteringsfladen.

2. Fold sæderne sammen:

o Fold begge forsæder frem for at skabe tilstrækkelig plads til at montere vindafviseren.

3. Åbn vinduerne:

o Åbn for- og bagruden.

Montering af vindafviser og beslag

4. Løsn det forreste afdækningspanel:

o Løsn det forreste afdækningspanel til sikkerhedsselen ved at fjerne de to selvskærende skruer.

5. Løsn seleskruen:

o Løsn seleskruen.

6. Skru fastgørelsesbeslaget på:

o Skru seleskruen fast på holderen.

7. Monter afdækningspanelet:

o Sæt seledækslet på igen.

8. Skru vindafviseren fast:

o Skru vindafviseren fast på beslaget.

9. Skru beslaget fast på monteringsbeslaget:

o Skru vindafviserens beslag fast på holdebeslaget.

10. Sæt dækhætterne på:

o Placer dækslerne på skrueforbindelserne.

Kontrol

11. Kontroller position og pasform:

o Kontroller til sidst vindafviserens position og pasform for at sikre, at den sidder korrekt og stabilt fast.



SE - Monteringsanvisningar Fiat Barchetta

Tillverkningsår: 1995-2005

Art.nr WSP046 EAN 4251244700249

Installationsvideo: -

Verktyg som krävs:

Spärrhake



Hylsnyckel SW 13mm



Insatsnyckel SW 16mm



Phillips skruvmejsel



Omfattning av leveransen:

1x vindavvisare WSP046 1x monteringsanvisning

4x konsol 4x M8 låsskruv

8x bricka 2x M8 insexskruv

4x plastlock stort 2x täcklock litet



Förberedelser

1. Öppna sofftoppen:

o Öppna Fiat Barchettas sofftop helt för att få bättre åtkomst till monteringsytan.

2. Fäll upp sätena:

o Fäll de båda framsätena framåt för att skapa tillräckligt med utrymme för montering av vindavvisaren.

3. Öppna fönstren:

o Öppna fram- och bakrutorna.

Montering av vindavvisare och fästen

4. Lossa den främre täckpanelen:

o Lossa den främre täckplåten för säkerhetsbältet genom att ta bort de två självgångande skruvarna.

5. Lossa bältesskruven:

o Lossa bältesskruven.

6. Skruva fast fästbygeln:

o Skruva fast bältesskruven i hållarfästet.

7. Montera täckpanelen:

o Sätt tillbaka säkerhetsbältesskyddet.

8. Skruva fast vindavvisaren:

o Skruva fast vindavvisaren på fästet.

9. Skruva fast fästet på monteringsfästet:

o Skruva fast vindavvisarens fäste i hållarfästet.

10. Montera täcklocken:

o Placera täcklocken på skruvanslutningarna.

Kontroll

11. Kontrollera position och passform:

o Kontrollera slutligen vindavvisarens position och passform för att säkerställa att den är korrekt och stabilt monterad.



NL - Installatiehandleiding Fiat Barchetta

Bouwjaar: 1995-2005

Artikelnummer WSP046 EAN 4251244700249

Installatievideo: -

Benodigd gereedschap:

Ratel



Dopsleutel SW 13mm



Dopsleutel SW 16mm



Kruiskopschroevendraaier

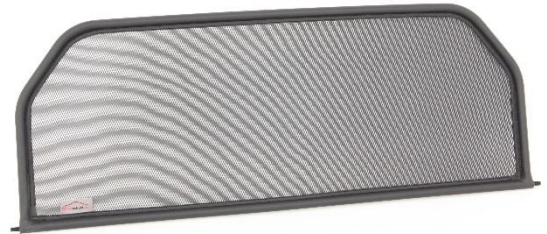
Leveringsomvang:

1x winddeflector WSP046 1x montagehandleiding

4x beugel 4x M8 borgschroef

8x sluitring 2x M8 inbusbout

4x plastic kap groot 2x afdekkap klein



Vorbereitung

1. Open de softtop:

o Open de softtop van de Fiat Barchetta volledig om een betere toegang tot het montageoppervlak te krijgen.

2. Klap de stoelen in:

o Klap beide voorstoelen naar voren om voldoende ruimte te creëren voor het monteren van de winddeflector.

3. open de ramen:

o Open de voor- en achterruiten.

De winddeflector en beugels monteren

4. Maak de voorste afdekplaat los:

o Maak het voorste afdekpaneel van de veiligheidsgordel los door de twee zelftappende schroeven te verwijderen.

5. Draai de gordelschroef los:

o Maak de gordelschroef los.

6. schroef de bevestigingsbeugel vast:

o Schroef de gordelschroef vast aan de bevestigingsbeugel.

7. Plaats het afdekpaneel:

o Plaats de afdekking van de veiligheidsgordel terug.

8. windscherm vastschroeven:

o Schroef de winddeflector aan de beugel.

9. schroef de beugel aan de bevestigingsbeugel:

o Schroef de winddeflectorbeugel aan de bevestigingsbeugel.

10. Plaats de afdekkappen:

o Plaats de afdekkappen op de schroefverbindingen.

Controleren

11. positie en passing controleren:

o Controleer tot slot de positie en pasvorm van de winddeflector om er zeker van te zijn dat deze correct en stevig bevestigd is.

